

FUNDADO EN PANAMA  
EL 13 DE AGOSTO DE 1911.

# EL COMERCIO

Director Propietario:  
JOSE D. CAVIEDES.

AÑO I

PANAMA AGOSTO 28 DE 1911

14

## Circo Keller

Hoy Lunes 28 de Agosto

## Estreno OJO Estreno

De la grandiosa

Pantomima

## LA FERIA de SEVILLA

Mañana  
Martes  
Otro  
Estreno.

## Mister KELLER con el famososo

leon  
Menelik  
de 16 años de edad.

## AgenciaFuneraria

"LA PANAMEÑA"

ALMACEN: CALLE B No. 34.

CASA: CALLE B No. 55.

Servicio de día y de noche, sin recargo de precios. Tiene las Carrozas más lujosas de esta ciudad. Surtido completo de artículos del ramo.

**Ataúdes finos y elegantes.**

importados de Europa y de Norte America. Precios al alcance de toda fortuna.

**PARA LOS POBRES:** Ataud, Carroza y Fosa de 2<sup>ta</sup> desde 15 pesos ó sea 7.50 oro. Esmero y puntualidad.

FRANCISCO ALVARADO A.

MUEBLERIA

## EL DIABLO.

La casa que vende más barato y de mejor calidad camas de hierro con sprin. Cuadros; artículos de pintura etc.

Sustreria "LA ELEGANCIA" de L. Demicci.  
Calle 14 Oeste 162.

### Roberto Puglinani

Representante de:

S. Aschner & Sohne Viena  
-Camisas etc.  
Biensch & Held, -Hamburg  
-Todos artículos.  
Sociedad, Augusta, Torino,  
-Tipos y máquinas de imprenta.

P. Franceschini, San Piero  
a Ponti, cerca de Florencia,  
Sombreros de Paja.  
Martino Barsanti - Pietra-  
santa-Esculturas.  
Thomas Townned & Co  
-ondon-Sombreros,  
Francisco Serrano Jerez-  
Vinos.  
De la Saga & Co-Bordeaux  
-Vinos.  
Mackenzie & Ca. Oporto-  
Vinos.  
Hijos de Antonio Barceló  
Málaga-Vinos y licores.  
W. Whiteley & Co. Lind-  
Glasgow-Bistilleria liquores.  
Victor Tiring & Brüder,  
Viena-Vestidos para hombres  
y niños.  
Beer & Reinitz, Viena-Cor-  
batas.  
Herrmann & Gronheim,  
Plauen-Encajes.  
Rappolt & Co. S. A. St.  
Gall-Tiras bordadas.  
Philippi & Herrmann, Ba-  
silea Cintas de seda.

### Pharmacie Centrale

Des Pharmaciens de France.  
Paris

Oficina y salones de muestras  
Avenida B No 72 altos

Panama.  
Teléfono 121-Apartado 148

**EL DEPOSITO**—de J. T. Oliva  
La muebleria que más barato  
vende en Panamá. Avenida  
Central Nos. 189 y 191.

### MARIANO ORTEGA

arregla lunas de espejo, dora mar-  
cos, amplia retratos a la perfección.  
Esmero y prontitud en los tra-  
bajos.  
Panamá, Calle 1<sup>a</sup> número 12, ó  
en la Muebleria "El Diabolo".

### EL MORRO DE ARICA

Antenor Avilés y Cris-  
tian. —Propietario.

Calle B No. 50. - PANAMA.

Importación Directa.

Orrece para esta capital y el interior:  
Libros de todas clases en italia-  
no, inglés y español. Libretas sur-  
tidas útiles para escuelas. El sin-  
gular cuaderno "Dios y Patria".  
Música escrita, instrumentos para  
id. Cuerdas. Vestidos de baños.  
Base balls. Velocipédos. Manillas.  
Bates. Tambores. Postales. Pi-  
tos-etc.

Surtido general de juguetes y  
muchos artículos difícil de enu-  
merar.

Brochas y Angeo.  
Una Ganga: Molduras doradas.

**DR. MORENO PONCE.**—  
Calle B No. 30, frente al  
Hotel Unión. Teléfono No.  
155, correo: casilla No. 2.2.

**SOCIEDAD General de In-**  
formaciones de C. M. de  
Murrieta y Ca., Guayaquil.  
Agente en Panamá,  
JOSE D. CAVIEDES.  
Pídanse prospectos.

EN TODO EL PRESENTE MES

## Gran Exposición y Venta

á precios reducidos-

De las grandes remesas de

## NOVEDADES

que esta recibiendo.

## Especialidades

Para Señoras y Niñas.

## REGALO

PARA EL PRESENTE MES

Una magnífica jaula dorada con un precio-  
so canario cantando automaticamente.

## Del monico

Barbería y Perfumería

Con placer participamos á  
nuestra clientela y al público  
en general que hemos recibido  
un variado surtido de perfu-  
mería de la afamada casa Gellé  
Frères de París, que ofrecemos  
al más bajo precio de plaza.

La numerosa clientela nos  
ha obligado á reformar nuestro  
salón de barbería y para el  
mejor servicio hemos aumen-  
tado á cuatro el número de  
operarios. No olvidar que en  
este establecimiento reina el  
aseo y antisepcia.

Especialidad en masajes eléctricos.

**Avenida Central (Cerca  
á la Alcaldía.**

Propietarios

García Castriño  
Juan Mas M.

### 'Gaceta Republicana'

Organo de los intereses gene-  
rales de Colombia. Por su  
gran información es el diario  
más barato de Bogotá, 7 cts.  
cada número, \$1.50 suscrip-  
ción mensual en  
"LA CATALANA."



UNICO IMPORTADOR  
de muebles legítimos de mimbre  
y de Viena de bejuco.  
Compra y vende perlas, brillantes dia-  
mantes, oro, plata y demás piedras  
preciosas.

## La Tahona

Pan de superior calidad

Teléfono 311 B.

Avenida Centra 207

# LA LEGITIMIDAD

Seleite de los fumadores  
son los cigarrillos más  
frescos en la plaza.



## EL COMERCIO

PANAMA, AGOSTO 28 1911

## EL DESAFIO

(CONTINUACION)

ha suspendido para mí las condiciones normales de la vida civilizada, y me ha declarado la guerra. Yo me he visto obligado á aceptar: pero he hecho la guerra exactamente según las prescripciones usadas para las guerras en los pueblos civilizados. La misión de los diplomáticos de un pueblo que hace la guerra, es buscar aliados, los he buscado y me felicito por mi éxito diplomático; he conseguido firmar una alianza con dos boxeadores, tres maestros de armas y cinco distinguidos tiradores. Es deber del jefe del ejército presentarse en todas partes, ante un enemigo, con fuerzas superiores: yo he llenado ese deber á conciencia. La victoria es segura para el que hace movimientos más rápidos y opera con más destreza; mi movilización ha sido más rápida que la de mi adversario; le he sorprendido con mis aliados á la hora en que menos lo esperaba. Se ha quejado de que no le había informado previamente del lugar y hora del encuentro, y esta queja me ha hecho reír. No he leído en ningún manual moderno de ciencia militar que sea costumbre citarse para refir batallas decisivas. Dios se ha puesto, como siempre, de parte de los batallones más fuertes. Hemos desbaratado al enemigo y le hubieramos podido matar, más no lo hemos hecho, porque hemos querido obrar hasta el fin como beligerantes civilizados; he impuesto una contribución al vencido, ha tenido que pagar mis gastos de la guerra, esto es la recompensa de mis aliados y unas cuantas botellas de vino. Hasta que ha cumplido estas condiciones, le hemos ocupado, es decir, le hemos tenido sujeto. Paga la contribución de guerra, lo hemos soltado. Nada más. Puesto que me han impuesto la guerra privada, la he conducido diplomática, estratégica y rentísticamente, según todas las reglas conocidas.»

El que hablase así sería indudablemente condenado por extorsión quizá ó por heridas corporales; pero esto no importa; progreso semejante se compra á costa de algunos sacrificios. Por la libertad de pensamiento se han dejado atormentar y quemar muchas almas generosas. No hay que contar algunos sacrificios de libertad, si son el único precio á que puede obtenerse el triunfo de la civilización sobre la barbarie, de la razón sobre la necesidad. Si en un país cien hombres ricos y resueltos quisieran sacrificarse y hacer absurdo de este modo el duelo, pronto veríamos desaparecer una costumbre que se remonta al más salvaje barbarismo, y que, sin embargo, nuestra época de derecho y cultura acaricia amorosamente.

## III

¡Cuántas mentiras penetran y envuelven por completo nuestra vida al lado de las grandes mentiras! Semajantes á microbios, llevan á todas partes la descomposición y podredumbre, mas no puede ser otra cosa: si hay que mentir en cuanto se abra la boca en público ó se entre en relación activa con las instituciones políticas y sociales; si se tiene el hábito de hablar siempre y obrar de modo opuesto á como se siente y se piensa, soportar como algo natural la constante contradicción entre las convic-

ciones y las formas exteriores de la vida, á ver en la hipocresía una prudencia mundana y un deber cívico, ¿cómo puede conservarse un carácter recto, ser sincero en sus relaciones con los demás hombres y verdadero en la vida privada? Mentimos en el salón y en la calle, como mentimos en la iglesia, en la reunión electoral, en la oficina y en la Bolsa.

(Continuad)

## Impresiones de Arte

“El Cristo Moderno” es la obra que la Empresa Santés puso en la escena del Nacional el sábado 26. La concurrencia no fué numerosa; pero sí selecta. El drama de Fola Igúrbide, es altamente conmovedor y abundante en situaciones trágicas y difíciles. Las doctrinas socialistas, en sus más altas manifestaciones, campean en aquella obra maestra del teatro moderno, cuyo trama se desarrolla en Rusia; y esas doctrinas están por encima del fanatismo Ortodoxo que predomina en la autocracia czarista.

María Díez, con su buen decir, y su mejor accionar, no es vulgar declamadora: es artista de fama, conocida por el público panameño. Hizo una Madre supremamente tierna: trabajó con alma; y hubo momentos en que casi se diviniza superando á una notable artista á quien he aplaudido.

Matilde Duclós en “Las dos Madres” me hizo pensar; María Díez en “El Cristo” me hace sentir.

\*\*

Pilar Santés, se ganó las simpatías del pueblo en su papel de Paulowa. Llena de coquetería, rica de hermosura, Paulowa demanda amores libres de los cortesanos, para comprarse joyas y deslumbrar á sus envidiosas cortesanas; vende su carne para comprar sedas y cubrirse sus formas venusinas. Luego, redimida por el amor, embellecida por el arrepentimiento, vende esas mismas joyas para sustentar á los hijos del pueblo, que han hambre; destroza sus ricas vestiduras para vendar las úlceras de los leprosos y se confunde con los menesterosos.

“Margarita Gauthier”, de Alejandro Dumas no me hace conmovir tanto como Petrova de Fola Igúrbide. Sarah Bernahard, en “La Dama de las Camelias” sabe morir en escena: la he visto palidecer, consumirse extinguiéndose. Pero á Pilar Santés en “El Cristo Moderno”, la he visto inimitable cuando muere: la joven artista se posesiona del pensamiento del autor, lo eleva, y acompañando á la voz el movimiento naturaliza el papel que desempeña. Todo es verdadero en Pilar Santés: todo natural. Su rostro, antes rosado, palidece gradualmente; sus formas, antes hermosas, escualidecen. La languidez, el desfallecimiento, las fatigas, las agonías, la muerte misma, todo en la artista es altamente conmovedor.....

Por momentos pensé que Pilar había muerto. Cayó el telón. Tronaron los aplausos y Pilar se presentó al público como resucitada.

Con esta escena debía haber terminado Fola Igúrbide su obra.

FEDERICO ESCOBAR

## “AL ABISMO”

Novela de costumbres Bogananas por Samuel Velásquez, se vende en “La Catalana” á 30 cts. el ejemplar.

## Crónica

## Atención

Llamamos la atención hacia el soberbio aviso que publica el Circo Keller, en nuestra primera página, sobre la sorprendente función de esta noche en la que se dará la sin rival pantomina La Fera de Sevilla, espectáculo que ha agradado sobre manera en todas y en cada una de las partes donde se ha ejecutado.

El Circo anuncia para mañana otro sensacional suceso.

## El general Plaza

Procedente del Extranjero se halla en el Istmo el Ex presidente de la República del Ecuador General señor don Leonidas Plaza Gutiérrez, quien tomará mañana el vapor Perú en viaje directo á Guayaquil.

El distinguido viajero llegará á su país en momentos solemnísimos que son partes culminantes para la historia que se escribirá mas tarde.

Parece que al señor Plaza le reclaman allí su presencia á estar á algunos informes.

En Guayaquil, los hombres mas prominentes de los diversos partidos y el alto comercio se preparan para hacerle una recepción colosal.

El ex Presidente ecuatoriano cuando gobernó á su país supo rodearse de un círculo de hombres sanos y honrados de las filas del partido liberal y conservador y pudo hacer una administración, tal vez la mejor del Ecuador.

Hoy que ese país está en una situación preñada de acontecimientos, puede ser útil para el bienestar ecuatoriano la presencia del ilustre General Plaza.

Así lo deseamos

## Chilenos y Peruanos

Nos comunican de Iquique que comisionados especiales procuran enganchar gente chilena para los trabajos del Canal de Panamá, pero que las autoridades y empresarios han puesto todos los inconvenientes á fin de que aquellos trabajadores no salgan de la tierra del salitre, pues allí son muy necesarios y en las pesadas labores de las oficinas salitreras no tienen reemplazo.

En cambio el Gobierno Peruano parece que hace gestiones para que sus connacionales que emigran de Tarapaca sean colocados en la Zona del Canal, porque en el Perú no tienen por ahora facilidades para dar ocupación á tanto brazo desocupado.

Si lo último resulta verídico tendremos por acá muchos descendientes del Inca.

## Fortificaciones

Al rededor de 200 hombres trabajan en la Isla de Naos preparando el terreno para las fortificaciones que se levantarán en el Pacífico para proteger el Canal de Panamá. Los cañones que allí montarán serán formidables, los que irán protegidos por fortificaciones menores y otras flotaetas que harán en conjunto una fortaleza inespugnable, todo esto sin un contratiempo japonés.

## A su pnesto

Don Cristóbal L. Segundo, actual Secretario del Concejo Municipal de Colón, marcha hoy á su residencia despues de haber estado algunos días entre sus numerosos amigos de la ciudad capitolina.

## Teatro

Espléndida resultó la función de anoche dada en el Teatro Nacional.

“A fuerza de arrastrarse” del eminente José Echegaray fué interpretado sublimemente por María Díez, quien en su importante papel de Josefina cosechó nutridos y muy merecidos aplausos.

Carrera estuvo irimitable en su sol de “Plácido”; su desenvoltura desprendida y feliz, casi genial, llevó al espectáculo el torrente de admiración del público que le tributó repetidas ovaciones.

Los demás artistas muy bien; anhelosos en el mejor desempeño de sus delicados papeles.

Esta noche se repite “Cristo moderno” y auguramos teatro lleno.

## Arrestados

Es innegable que el número de presos que como existencia queda todos los días en la policía hace apreciar el desborde de tan funestas consecuencias para una ciudad. Si es verdad que no hay grandes crímenes pero tanto arrestados proviene de mucha vagancia y de mucha gente estraña que no trabaja.

Remedio al mal

## Policía

HERIDO-A las 10 y 40 se presentó en el cuartel de Policía, el señor Modesto Ramos quien presentaba cinco heridas hechas con arma cortante, por Pedro Díaz. El herido fué curado en el Botiquín de dicho cuartel y después se le envió al hospital de Santo Tomás.

## VIDA SOCIAL

## Viajeros

En el vapor “Príncipe Joaquín” que parte mañana de Colón se embarcan con destino á Nueva York los señores David, Mauricio y Benjamín de Castro; los dos primeros en viaje de paseo, regresarán dentro de dos meses y el joven Benjamín ingresará á uno de los mejores colegios de aquella Metrópoli.

Feliz viaje

## EL MORRO DE ARICA

Antenor Avilés y Cristian.—Propietario.

Calle B No. 50. — PANAMA.

## Importación Directa.

Ótrecce para esta capital y el interior: Libros de todas clases en italiano, inglés y español. Libretas surtidas útiles para escuelas. El sin rival cuaderno “Dios y Patria”. Música escrita, instrumentos para id. Cuerdas. Vestidos de baños. Base balls. Velocipédos. Manillas. Bates. Tambores. Postales. Pílos etc.

Surtido general de juguetes y muchos artículos difícil de enumerar.

Brochas y Angeo. Una Ganga: Molduras doradas.

## MARIANO ORTEGA

arregla lunas de espejo, dora marcos, amplia retratos á la perfección. Esmero y prontitud en los trabajos.

Panamá, Calle 1ª número 12, 6 en la Mueblería “El Diablo”.

DR. MORENO PONCE.— Calle B No. 30, frente al Hotel Unión. Teléfono No. 155, correo: casilla No. 2 2.

SOCIEDAD General de Informaciones de C. M. de Murrieta y Ca., Guayaquil. Agente en Panamá, JOSE D. CAVIEDES. Pidanse prospectos.

## AGENCIA FUNERARIA

DE

Guillermo Leblanc (hijo)

Agencia: Esquinas de la Calle B y 14 Oeste

De noche, casa

“ “ “ “ E y 16 “

LA MEJOR MONTADA Y SURTIDA EN LA CIUDAD.

CORONAS, LUJOSOS ATAUTES Y ADORNOS, LOS MEJORES EN CALIDAD Y ELEGANCIA IMPORTADOS DE ESTADOS UNIDOS Y DE EUROPA.

Unica casa protectora de la clase pobre. Pudiendo con poco gasto hacer un buen entierro.

Entierros desde \$12 ó sea \$6 oro

Servicio de día y de noche

Lujosos carros fúnebres para adultos y niños.

## Roberto Puglinani

Representante de:

S. Aschner &amp; Sohne Viena

-Camisas etc.

-Bieusch &amp; Held, -Hamburg

-Todos artículos.

-Sociedad, Augusta, Torino,

-Tipos y máquinas de imprenta

P. Franceschini, San Piero

a Ponti, cerca de Florencia,

-Sombreros de Paja.

-Martino Barsanti - Pietra-

santa-Esculturas.

Thomas Townmed &amp; Co

London-Sombreros.

Francisco Serrano Jerez-

Vinos.

De la Saga &amp; Co-Bordeaux

-Vinos.

Mackenzie &amp; Ca. Oporto-

Vinos.

Hijos de Antonio Barceló

Málaga-Vinos y licores.

W. Whiteley &amp; Co. Lindt-

Glasgow-Bistilleria liquores.

Victor Tiring &amp; Brüder,

Viena-Vestidos para hombres

y niños.

Beer &amp; Reinitz, Viena-Cor-

batas.

Herrmann &amp; Gronheim,

Plauen-Encajes.

Rappolt &amp; Co. S. A. St.

Gall-Tiras bordadas.

Philippi &amp; Herrmann, Ba-

silea Cintas de seda.

## Pharmacie Centrale

Des Pharmaciens de France,

Paris

Oficina y salones de muestras

Avenida B No 72 altos

Panama.

Teléfono 121—Apartado 148

## Centro Ecuatoriano-Chileno

De orden de el Sr. Presidente, cito á los socios del Centro Ecuatoriano Chileno y á los ciudadanos chilenos y ecuatorianos que simpaticen con la Institución á una sesión extraordinaria que tendrá lugar el miércoles 30 del presente, á las 8 h. p. m. en el salón del Centro.

Panamá Agosto 28 de 1911

El Secretario

## Aviso

“The Urgent Pressing Club” Central Ave. House 406.

Solamente puede esperar á sus cliente sesenta días por los trabajos ejecutados, pasado este

plazo venderé la ropa por el precio del trabajo, sin que se le pueda hacer reclamo alguno por los morosos.

Este aviso se publicará por un mes, pasado el cual si no ocurre á sacar la ropa que tenga más de sesenta días esta se pondrá en venta en el mismo Establecimiento.

Panamá Agosto 24 de 1911.

El propietario.

T. J. Jones.

## Milton Sasso

Calle 9ª No. 53—Apartado 287, PANAMA.

Representate de Casas Europeas y Americanas—Agente de la United States Express Co. — Comisiones y consignaciones.

Transacciones Comerciales

## “EL COMERCIO”

Diario comercial, industrial y noticioso.

Imprenta y Oficina 17 Oeste, 51.

Agentes y Corresponsales en Europa y América.

En sus talleres se hace toda clase de obras de tipografía.

## SUSCRIPCIONES:

Un mes	\$ 2'00
Trimestre	5'00
Semestre	9'00

Avisos á precios convencionales.

## ADVERTENCIA

Toda comunicación dede venir dirigida al Director de EL COMERCIO, correo casilla número 212.

Toda correspondencia debe traer al pié la firma de su autor, no para su publicidad sino como una garantía de veracidad y buena fé.

Se ruega á los agentes viajeros y comerciales visitar la imprenta ó enviar sus órdenes y tarjetas por correo, casilla número

Publishing and Printing Offices: STREET 17 W. No. 51.



## The Commercial.

A DAILY NEWSPAPER.

Printed and published at

No. 51, 17th Street West, Panama.

English Editor:

THOS. F. B. DAVIS.

Agent in Colon:

Mr. Antonio R. Grosso.

TERMS OF SUBSCRIPTION:

1 Month.....\$ 1.00 gold  
3 Months..... 2.50 "  
6 Months..... 4.50 "

Advertisements published at conventional rates.

All communications must be addressed to the Editor of THE COMMERCIAL, P. O. Box 212, Panama.

## Bowling Match.

As has been previously announced, the fourth of a series of bowling matches, between the Ancon and Gatun teams came off on Saturday night at the Normandie bowling alley in the presence of a large and respectable gathering composed for the most part of Americans along the Canal Zone and the city, and resulted in a complete victory for the home team.

From beginning to end a great deal of excitement was evinced by the onlookers, whilst the enthusiasm of the players was unbounded, and the results of the game could not be more satisfactory to the victorious team, as the exertions put forward by each member made it apparent from the outset that their opponents would have a hard task to ward off a crushing defeat.

The following is a result of the games played:

FIRST GAME.	
Ancon	468
Gatun	436
SECOND GAME.	
Ancon	485
Gatun	392
THIRD GAME.	
Ancon	463
Gatun	429
TOTAL RESULTS.	
Ancon	1416
Gatun	1557

The result has therefore been a complete victory of 159 pins for the Ancon team.

The teams were represented by the following men:

ANCON.  
Ramken  
Graham  
Phillips  
McNish  
Fitzgerald  
GATUN.  
Worcester  
Herring  
Adams  
Green  
Barte

The official scorer was Joe Shurtz and Graham made 122 points for the Ancon team, being the highest scorer for the night.

## Local Information

### School Taken Over

Yesterday morning the Municipality turned over to the Secretary of Public Instruction the school built by that body at Pueblo Nuevo on the Savannahs to be used as public school for the children in those districts. The delivery was made by don Federico Boyd Jr., Mayor of the city, and the orator for the occasion was Mr. Enoch Adames, who made an eloquent speech.

At 8 o'clock the Committee appointed by the Municipality for the purpose of delivering the school left the city, accompanied by the Republic an Band, and returned shortly before midday in automobiles and carriages, the ceremony of delivering the school was short but nevertheless important, as this is the first school to be opened by the Panama Government in that district.

### Division of Police And Prisons.

The total number of persons arrested during the past month was 561, of whom 494 were men and 67 women. Forty-two nationalities were represented. The total number of arrests for the month was an increase of 89 as compared with June. Nine convicts were committed to the penitentiary, and 13 were discharged, leaving 144 in confinement at the close of the month. The cost of guarding and subsisting the convicts was \$3,011.72, and the value of the work on Canal Zone roads \$2,703.90. "Canal Record."

### Lost And Found

Mr. John Fay of Gorgona reported the loss of money orders to the value of \$370 gold on Saturday night, but these were found on Monday morning and turned over to the Police authorities who communicated same to Mr. Chas. R. Cantor of the City of Mexico hotel, where Mr. Fay was stopping when he reported the loss and the money orders turned over to him to be forwarded to the owner. He also reported that along with the money orders he lost \$17 in American gold, but although the orders were found the cash money has not appeared.

### The Aurora Theater.

The Pictures at the Aurora Theater last night and tonight are: "Life of a Boot-black," "What Poverty Leads To" and "William still pursued her." Just received a new consignment of films. They are the best films and are the most up-to-date.

### Marriage.

FITZPATRICK-ADAMS. — At the Wesleyan Methodist Chapel, at 4 p.m. yesterday, Mr. Frances Julian Fitzpatrick, of Trinidad, to Miss Maud Albertha Adams, eldest daughter of Mrs. Elizabeth Cunningham of Grenada. Trinidad and Grenada papers please copy.

### At the Central.

The Coronation of King George V. was shown at the Central Moving Picture Theatre last night in a crowded house and was highly enjoyed by the audience. There was no sitting space left in the spacious building to accommodate the crowd who wanted to see this picture in preference to all others, and despite the efforts of the manager to provide room for the people, they pressed upon him in such large numbers that scores of them were disappointed and could not get in. A request has been made for the repetition of the Coronation picture tonight, and if this is done, it is certain that the Theatre will again be equally filled as last night.

Tonight's program consists of many interesting scenes, besides the one mentioned above, and full enjoyment will be furnished even if the Coronation picture is not repeated.

### Masonic Funeral.

At 2 o'clock yesterday afternoon a special train arrived from Colon bringing the Masons from all along the Canal Zone to attend the funeral ceremonies of their late brother John C. Blair who died some days ago as the result of an accident which occurred to him.

The Masons came up in large numbers and were met at the railway depot by a committee appointed for the purpose, who conducted them to the Ancon chapel where the funeral ceremonies were performed. They returned at five o'clock to Colon by the same special train, conveying the coffin with the body of Mr. Blair, which was put on board the s.s. Advance, which will leave Cristobal on Wednesday for New York.

### Wounding.

On Saturday night last at about 10 o'clock Modesto Ramos received five wounds from Pedro Diaz, who attacked him with a sharp knife when the former asked him for some money which he was indebted to him. The wounded man, after being attended to at the police drug store by the physician in charge, was sent on to the hospital and Diaz is under arrest.

### Deaths.

Two deaths occurred on Saturday last, one a woman 55 years of age and the other a man 24 years old.

### Births.

Four births have been registered for Sunday and today, of whom two were boys and two girls, three natural and one lawful.

### Prisoners

There are 128 prisoners in jail today, being the same number for Saturday and Sunday, as against 124 for last Monday.

### Another Bowling Match.

Another match is scheduled to take place at the Normandie on Saturday night, Sept. 2 between the same teams.

## Panama Police Court

Thirty four cases were tried this morning by the Inspectors, 14 of which were dismissed and the others received sentences of from 2 to 29 days.

Of these the following paid fines:

Alfredo Rangel.....	\$ 5
Julián López.....	15
Julio Prescott.....	4
Regina Romero.....	3
Thomas Samudio.....	2
Abelardo Meneses.....	2
Lucas Dominguez.....	2

\$ 33

This is the amount which went to the Municipal Treasury for fines inflicted today and the others will work out their time in jail.

### Panama Hats Store

E. SUBIA, Proprietor  
238—Central Avenue.

We have the best and largest assortment of Panama hats to be found on the Isthmus.

HATS CLEANED AND BLOCKED

**Pan-American Drug Store.**  
Corner of Ave. B & 12th St. West.  
The Drug Store which offers the lowest prices in the city.  
**Consultation Gratis.**  
In Charge Of Dr. Solano.

## NOTICE TO THE PUBLIC.

"The Urgent Pressing Club"  
Central Avenue,  
House 406.

We will only wait on all our customers for sixty days for all work done. Passing such time all work will be sold for value of work done of which no claim will be able to be made for said goods. This notice will be for one month and whosoever that has clothes in this said establishment more than sixty days, will please note that the said clothes will be put up for sale in the said establishment.

Panama, Aug. 24, 1911.

Proprietor: F. J. JONES

## Hotel City of Mexico.

At Exit P. R. R. Station.

Coollest Rooms in Panama. All modern improvements.

BATHS, ELECTRIC LIGHTS, &c.

Restaurant opened until midnight.

American and European Plan: Short Orders a Specialty.

ROOM & BOARD \$1.50 Gold per Day & Upwards.

P. O. BOX 37  
Ancon, C. Z.

CHAS. R. CANTON,  
Proprietor.



When are you going to get that

## Victor-Victrola

Why not come in and see about it today? Every style of Victor-Victrola is here from the IX at \$50 to the XVI at \$250.

And when we gladly arrange easy terms so that you can enjoy it while you are paying for it, there's surely no reason why you should be without one of these wonderful musical instruments.

FOR SALE AT

"LA POSTAL"  
FRONTING SANTA ANA PLAZA, PANAMA



Victor-Victrola IX \$50 Victor-Victrola X \$75 Victor-Victrola XI \$100

Precios módicos

CALLE 17 Oeste No. 51

"EL COMERCIO"

ESTABLECIMIENTOS EN QUE SE EDITA

# Job Work done at this Office

at 10 per cent Cheaper than elsewhere Wedding, Baptism, Visiting Cards, &c., done at moderate costs. See us and you will be convinced.



## Special Announcements.

**BOOKS** [English].—School and Church Books and all necessities for School Children. W. J. CLARKE, 15th E. St. Street, Opposite the Wesleyan Methodist Church.

**CARPENTER, CONTRACTOR & HOUSE AGENT**—John M. Pitter, 24th Street, San Miguel.

**GO to the PHILADELPHIA HOUSE**, 37 Calle 2 G (formerly Arcon Road) for well made clothing. FREDERICK N. PEARSON, Tailor and Outfitter, R. of P.

**GRAN CAFE "LOUVRE"** Adjoining the University Club and opposite the Municipal Palace. Ice Cream and Refreshments daily. Wines and Liquors of the very best in the market. Sandwich, Cigars, &c. WILLIAM GUTZMER, Proprietor.

**JEWELLER**—All classes of Jewelry made and Repaired at shortest notice and at prices to suit the times. NATHAN G. KING, Corner of Balboa and East 14th Street.

**MILLINER AND DRESSMAKER**, Miss Marian Ellis, Street G No. 16—All Dressmaking and Millinery work done after the latest Parisian fashions.

**"PREMIER"**—Scotland's Choicest Product. Scotch Whisky—Just the same as you get at home in Scotland. Wholesale and Retail by O. C. McLean, "The Turf," Panama. Sole Agent on the Isthmus.

**PRIVATE ACADEMY, PANAMA**. All branches of Instruction in English. Pupils accepted at moderate rates. J. T. BARTON, Graduate of Cambridge University, England—Principal. Herrera Park No. 16.

**SADDLER, Harness Maker & Upholsterer**—T. T. WILLIAMS, Street 16th East No. 136.

**SAMUEL WARNER**—Tailor and Outfitter, 16th West Street No. 16, fronting the St. Thomas Hospital.

**SHORTHAND & TYPEWRITING** taught by Miss R. L. MARSHALL, S. E. corner of 3rd of November and 19th Streets, Guachapal.

**TAILORING ESTABLISHMENT**—J. E. McLEOD, General Tailor and Outfitter, 16th East Street, Nos. 138, 140, 142.

**TAILOR AND OUTFITTER**—SAMUEL I. THORNE, Corner of Central Avenue and 14th East Street, Panama.

**TAILOR & OUTFITTER**—GAVINO CASAS MAJOR, "La Cubana," Street 17 West.

**WATCH REPAIRER & JEWELLER**—J. A. CALORIE, Central Avenue, opposite the New Market, Panama.

## Panama Hats Store

E. SUBIA, Proprietor  
238—Central Avenue.

We have the best and largest assortment of Panama hats to be found on the Isthmus.

HATS CLEANED AND BLOCKED

## Delmonico

Barbershop and Perfumery Establishment.

Central Avenue No. 122, near the Alcaide's Office.

We are pleased to inform our customers and the general public that we have received an extensive supply of airmen from the famous house of Cell Freres of Paris, which we are disposing of at the lowest prices in the market. Our numerous customers have compelled us to reform our barbershop, add in order to give better service we have increased our staff of four men.

Do not forget that cleanliness and punctuality are the principle of this establishment.

Specialty in Electric Massage.

A. Garcia Castriello, } Proprietors.  
Juan Mas M.

## Reference Announcements.

**EL DEPOSITO**, of Trinidad Oliva, the Furniture Store that sells the cheapest in Panama. Central Avenue, 189 and 191.

**LAWYER**—Pedro Y de Ycaza. All matters before the Tribunals, the Police and the Court House attended to with promptitude and at moderate cost. Central Avenue No. 455.

**D. R. MORENO PONCE** St. B. No. 30, telephone No. 155, P. O. Box No. 212.

## Panama Rail Road Time Tables

## MAIN LINE

PANAMA RAIL ROAD COMPANY  
TRAIN SCHEDULE

Leave Panama	Arrive Colon
6:30 a. m.	8:50 a. m.
10:40 a. m.	1:00 p. m.
1:30 p. m.	3:45 p. m.
5:25 p. m.	7:40 p. m.
Leave Colon	Arrive at Panama
5:20 a. m.	7:40 a. m.
10:50 p. m.	12:45 p. m.
4:35 p. m.	6:45 p. m.

## SATURDAYS ONLY

Leave Panama	Arrive at Colon
7:30 p. m.	9:45 p. m.
Leave Colon	Arrive at Panama
6:00 p. m.	8:15 p. m.
10:45 p. m.	1:00 p. m.
12:01 a. m.	2:15 a. m.

## SUNDAYS ONLY

Leave Panama	Arrive at Colon
6:45 a. m.	9:00 a. m.
10:00 a. m.	12:15 p. m.
1:00 p. m.	3:15 p. m.
4:00 p. m.	6:15 p. m.
7:00 p. m.	9:15 p. m.
9:40 p. m.	11:55 p. m.
Leave Colon	Arrive at Panama
6:45 a. m.	9:00 a. m.
10:00 a. m.	12:15 p. m.
1:00 p. m.	3:15 p. m.
4:00 p. m.	6:15 p. m.
7:00 p. m.	9:15 p. m.

## Trains leave Panama for Balboa.

Leave Panama	Arrive at Colon
5:30 a. m.	7:45 a. m.
6:35 a. m.	8:50 a. m.
7:45 a. m.	10:00 a. m.
10:40 a. m.	12:50 p. m.
12:30 p. m.	2:40 p. m.
15:35 p. m.	4:45 p. m.
6:45 p. m.	8:50 p. m.
9:00 a. m.	11:15 p. m.
11:15 p. m.	1:25 a. m.
5:10 a. m.	7:25 a. m.
6:00 p. m.	8:15 p. m.
7:25 p. m.	9:40 p. m.
11:10 p. m.	1:20 a. m.
Sundays only	9:50 p. m.

## LEAVE BALBOA FOR PANAMA

Leave Balboa	Arrive at Panama
6:05 a. m.	8:20 a. m.
7:25 a. m.	9:40 a. m.
10:20 a. m.	12:35 p. m.
11:15 a. m.	1:30 p. m.
1:15 p. m.	3:30 p. m.
5:10 p. m.	7:25 p. m.
6:00 p. m.	8:15 p. m.
7:25 p. m.	9:40 p. m.
11:10 p. m.	1:20 a. m.
Sundays only	9:50 p. m.

## Dr. Tamayo,

SURGEON DENTIST,  
Central Avenue No. 99.



## CAB FARES

ANCON AND CITY OF PANAMA	One person	Two persons	Three persons	Four persons
Between Hotel Tivoli or its environs and any point in Ancon east of Episcopal Chapel.....	One way..... \$0.20	Round trip..... 40	One way..... 30	Round trip..... 60
Between kitchen building of Ancon Hospital and any point in the hospital grounds.....	One way..... 20	Round trip..... 40	One way..... 30	Round trip..... 60
Between Administration building in Ancon and any point in Ancon north of Post office or any point in Panama.....	One way..... 40	Round trip..... 80	One way..... 60	Round trip..... 120
Between any point in Ancon east of Episcopal chapel, and any other point in Ancon or any point in Panama.....	One way..... 20	Round trip..... 40	One way..... 30	Round trip..... 60
BALBOA				
Between Balboa docks and East Balboa Commissary.....	One way..... 40	Round trip..... 80	One way..... 60	Round trip..... 120
Between East Balboa Hotel and junction of Zone line road and Panama-Balboa road.....	One way..... 20	Round trip..... 40	One way..... 30	Round trip..... 60
Between El Chorrillo Junction of Zone line road and Panama-Balboa road and any point in the city of Panama, or the Hotel Tivoli and environs, or any other point in Ancon east of Episcopal chapel.....	One way..... 40	Round trip..... 80	One way..... 60	Round trip..... 120
Between East Balboa commissary and any point in Panama or the Hotel Tivoli and environs, or any point east of Episcopal chapel.....	One way..... 70	Round trip..... 140	One way..... 100	Round trip..... 200
SAVANNAS ROAD				
Between the Savannas Police Station and any point in Ancon or Panama.....	One way..... 1.50	Round trip..... 3.00	One way..... 2.00	Round trip..... 4.00

## HOTEL NORMANDIE

HERRERA BUILDING.

Bowling Alleys, Billiard & Pool Tables.  
WINES, LIQUORS AND CIGARS.

The only Family Apartment House in the City.

## THE NORMANDIE

Commands a full view of Panama and can be seen from any point in the city.

ALBERT GUTBERTLET, Proprietor.

## GUILLERMO LEBLANC, H.

UNDERTAKER

Corner of B & 14 sts. West.  
THE ONLY UP TO DATE

Undertaker's Agency Office  
ON THE ISTHMUS.

We have a large supply of American Oak and Rosewood Coffins, also a variety of adornments lately imported from the United States and Europe. Coffins furnished of American pattern, made in our own Workshops, elegant and stylish in shape and lined with velvet, satin, plush, &c.

## Wreaths, Flowers and Candelsticks

Of the latest patterns and most elegant styles have just been received and are at the disposal of our patrons.

This is the only Undertakers Agency Office which offers special rates for the poor, who can obtain their burials at exceptionally low prices.

Burial for the Poor at \$6.00 gold (\$12.00 silver) upwards.

Please apply at the National Trunk Factory, corner of E. and 16 streets West, in case the Agency Office is closed.

## Central Moving Picture



The most respectable and up-to-date Amusement Hall in Panama.

Pictures changed every night  
5 to 6 thousand feet of films  
shown nightly

Come and see the show and you will invite your friend for the next night.

Central Avenue No. 316 Opposite the "Normandie"

## Victors and Victrolas

SOLD ON THE INSTANTMENT PLAN  
Lindo's News Agency

Central Avenue  
Alberto Lindo, Panama  
GENERAL DISTRIBUTOR FOR THE REPUBLIC AND CANAL ZONE.  
AGENTS WANTED



When  
are you  
going to  
get that

## Victor-Victrola

Why not come in and see about it today?  
Every style of Victor-Victrola is here from the IX at \$50 to the XVI at \$250.

And when we gladly arrange easy terms so that you can enjoy it while you are paying for it, there's surely no reason why you should be without one of these wonderful musical instruments.

FOR SALE AT

"LA POSTAL"  
FRONTING SANTA ANA PLAZA, PANAMA.



Victor-Victrola IX, \$50 Victor-Victrola X, \$75 Victor-Victrola XI, \$100

## Pan-American Drug Store.

Corner of Ave. B & 12th St. West.

The Drug Store which offers the lowest prices in the city.

## Consultation Gratis.

In Charge Of Dr. Solano.

## Hotel City of Mexico.

At Exit P. R. R. Station.

Coollest Rooms in Panama. All modern improvements.

BATHS, ELECTRIC LIGHTS, &c.

Restaurant opened until midnight.

American and European Plan: Short Orders a Speciality.

ROOM & BOARD \$1.50 Gold per Day & Upwards.

P. O. BOX 37  
Ancon, C. Z.

CHAS. R. CANTOR,  
Proprietor.

Phone

379.

## Panama Garage.

BEST CARS IN CITY FOR HIRE. OPEN DAY & NIGHT.

Special rates to Tourists.  
AMERICAN MANAGEMENT.

Phone

379.

## "La Postal"

G. GARCIA

Fronting Santa Ana Park.

Souvenirs, Newspapers and Magazines of all kinds in English and Spanish.

GENERAL HEADQUARTERS FOR

Victor Phonographs & Records.

Funeral Agency  
LA PANAMEÑA.

STOREHOUSE, STREET B No. 34.  
RESIDENCE, STREET B No. 55.

Day and Night Service without extra Charges.

THE MOST ELEGANT HEARSES IN THE CITY.

Complete Supply of all articles for Funerals. Beautiful and elegant Coffins imported from Europe and the United States of North America.

FOR THE POOR: Coffin, Hearse and Grave of second class from \$15.00 silver or \$7.50 gold. Neatness and punctuality.

Francisco Alvarado A.

## Watch this Space.

## AURORA THEATRE.

EAST 12TH STREET, NEAR SANTA ANA PLAZA.

The best Moving Picture Show in Panama.

Cool, Clean, Comfortable.

Electric Fans with Box Seats for Families and Private Parties.

New up-to-date Films received every Week.

Don't forget the Place

The 20, 30 and 50c. House.